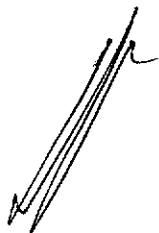


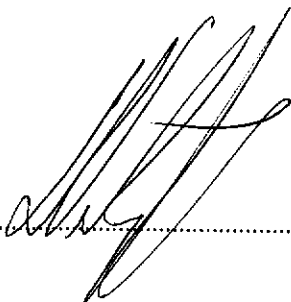
## Majandusaasta aruanne

|                     |                                                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Majandusaasta algus | 01.01.2008                                                      |
| Majandusaasta lõpp  | 31.12.2008                                                      |
| <br>                |                                                                 |
| Sihtasutuse nimi    | SA Kultuurileht                                                 |
| <br>                |                                                                 |
| Äriregistri kood    | 90005426                                                        |
| <br>                |                                                                 |
| Aadress             | Voorimehe 9, Tallinn 10146                                      |
| Telefon             | +372 683 3100                                                   |
| Faks                | +372 683 3101                                                   |
| Elektronpost        | info@kl.ee                                                      |
| Kodulehekülg        | www.kl.ee                                                       |
| <br>                |                                                                 |
| Põhitegevusala      | Kultuuriajakirjanduse väljaannete<br>kirjastamine ja levitamine |



**Sisukord**

|                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Sihtasutuse Kultuurileht 2008. majandusaasta tegevusaruanne. ....                  | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne .....                                                 | 4  |
| Juhatus deklaratsioon.....                                                         | 4  |
| Bilanss .....                                                                      | 5  |
| Tulude ja kulude aruanne.....                                                      | 6  |
| Rahavoogude aruanne.....                                                           | 7  |
| Netovara muutuste aruanne .....                                                    | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad .....                                           | 8  |
| Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted..... | 8  |
| Lisa 2. Raha .....                                                                 | 10 |
| Lisa 3. Maksunõuded ja- kohustused.....                                            | 10 |
| Lisa 4. Muud lühiajalised nõuded .....                                             | 10 |
| Lisa 5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu .....                                | 11 |
| Lisa 6. Materiaalne põhivara .....                                                 | 11 |
| Lisa 7. Immateriaalne põhivara .....                                               | 11 |
| Lisa 8. Pikaajalised finantsinvesteeringud.....                                    | 12 |
| Lisa 9. Kasutusrent .....                                                          | 12 |
| Lisa 10. Müügitulu tegevusalade lõikes.....                                        | 12 |
| Lisa 11. Sihtfinantseerimine .....                                                 | 13 |
| Juhatus ja nõukogu allkirjad 2008. aasta majandusaasta aruandele .....             | 14 |
| Sõltumatu audiitori aruanne.....                                                   | 15 |
| Tegevusalade loetelu .....                                                         | 16 |



**Sihtasutuse Kultuurileht 2008. majandusaasta tegevusaruanne.**

2008. aastal jätkas sihtasutus oma põhitegevust, st. kultuuriajakirjade ja kahe nädalalehe kirjastamist (ajakirjad Looming, Loomingu Raamatukogu, Keel ja Kirjandus, Akadeemia, Teater.Muusika.Kino, Vikerkaar, Kunst.ee, Muusika, Haridus, Täheke; nädalalehed Sirp ja Õpetajate Leht). Projektipõhiselt tegeletakse lisaks üks kord kuus ilmuva välispoliitika- ja julgeolekuteemalise lehe Diplomaatia ja kaks korda aastas ilmuva ajakirja Ehituskunst väljaandmisega. Jätkati koostöös Eesti Keele Sihtasutusega Sirbi vahel Keele Infolehe ilmutamist. Ajakirja "Haridus" baasil ilmus taas "Haridusteaduse" erinumber, mis koosnes vaid eelretsenseeritud artiklitest.

SA Kultuurilehes töötas 2008. aastal 81 inimest ja neist on sihtasutuse administratiivse juhtimisega (raamatupidamine, levi, turundus, transport) hõivatud 7 inimest. 2008. aasta oktoobris valiti nädalalehe Sirp peatoimetajaks järgnevaks viieks aastaks Kaarel Tarand ja novembris Täheke peatoimetajaks taas Ilona Martson.

2008. a. ajakirjade ettetellijate arv jäi kokkuvõttes 2007. aasta tasemele. Kokku oli väljaannetel 18 163 tellijat ( 2007.a. vastavalt 18 216 ). Ettetellimise ja levi osas jätkus koostöö Eesti Posti ja Express Postiga. Trükkimist telliti jätkuvalt Tallinna Raamatutrükikojalt, AS-lt Vaba Maa, AS-lt Printall ja AS-lt Kroonpress. Samuti laabus koostöö Kultuurkapitali, Hasartmängumaksu nõukogu, Rahvusvahelise Kaitseuuringute Keskuse ja Kultuuriministeeriumiga. Suurenes Haridus- ja Teadusministeeriumi toetus ajakirjale Haridus. Kultuuriministeeriumi tellimisel koostas ja kirjastas sihtasutus kogumiku "Las laps loeb" ja jätkab selle avaldamist ka 2009. aastal.

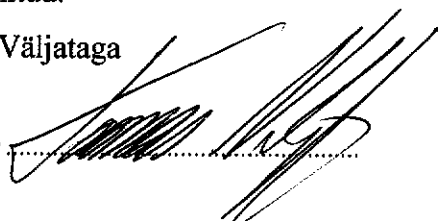
2008 aastal kuulusid SA Kultuurileht nõukogusse Urmas Klaas (esimees), Siim Sukles, Piret Saluri, Krista Aru ja Krista Ojasaar . Nõukogu liikmetele on makstud tasu kokku 136 800 kr. Sihtasutuse juhatuses on üks liige, kelle tasu oli 351 000 kr. Koosseisulistele töötajatele maksti töötasuks kokku 11 800 830 kr ja töövõtulepingute alusel 572 186 kr.

Võin kinnitada, et 2008. aastal tegutses sihtasutus oma asutamise eesmärkidele vastavalt ja majandusaasta tulem oli positiivne.

2009. aastal jätkub SA Kultuurilehe tegevuse toetamine ja koostöö Kultuuriministeeriumi, Kultuurkapitali ja teiste asutustega, kes on seda teinud ka eelnevatel aastatel. Seoses tegevustoetuse vähenemisega jätkab sihtasutus 2009. aastal oma väljaannete kirjastamist väiksemas mahus. Seniste väljaannete sulgemist 2009. aastal ei ole esialgu plaanitud.

Toomas Väljataga

Juhataja



## Raamatupidamise aastaaruanne

### Juhatuse deklaratsioon

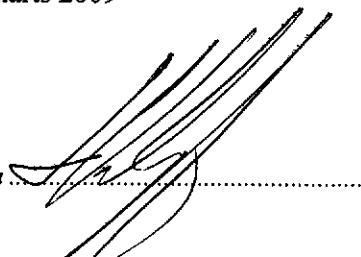
SA Kultuurileht juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SA Kultuurileht finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- SA Kultuurileht on jätkuvalt tegutsev.



Toomas Väljataga  
Juhatuse liige

Tallinn, 18. märts 2009

Juhataja 

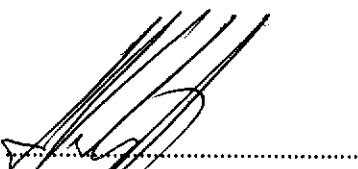
**Bilanss**

| ( kroonides)                                        | Lisa | 31.12.2008        | 31.12.2007       |
|-----------------------------------------------------|------|-------------------|------------------|
| <b>VARAD</b>                                        |      |                   |                  |
| <b>Käibevara</b>                                    |      |                   |                  |
| Raha                                                | 2    | 2 332 073         | 742 950          |
| Nõuded ja ettemaksed                                |      |                   |                  |
| <i>Nõuded ostjate vastu</i>                         |      | 1 643 157         | 1 768 844        |
| <i>Maksude ettemaksed ja tagasinõuded</i>           | 3    | 218 984           | 72 949           |
| <i>Muud lühiajalised nõuded</i>                     | 4    | 39 098            | 15 916           |
| <i>Ettemakstud tulevaste perioodide kulud</i>       | 5    | 63 232            | 122 291          |
| <i>Kokku</i>                                        |      | 1 964 471         | 1 980 000        |
| <b>Käibevara kokku</b>                              |      | <b>4 296 544</b>  | <b>2 722 950</b> |
| <b>Põhivara</b>                                     |      |                   |                  |
| Pikaajalised finantsinvesteeringud                  |      |                   |                  |
| <i>Pikaajalised nõuded</i>                          | 9    | 204 339           | 208 359          |
| Materiaalne põhivara                                |      |                   |                  |
| <i>Hooned ja rajatised</i>                          | 6    | 5 943 200         | 6 072 400        |
| <i>Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia seadmed</i> | 6    | 16 671            | 127 832          |
| Immateriaalne põhivara                              |      |                   |                  |
| <i>Muu immateriaalne põhivara</i>                   | 7    | 0                 | 44 065           |
| <b>Põhivara kokku</b>                               |      | <b>6 164 210</b>  | <b>6 452 656</b> |
| <b>VARAD KOKKU</b>                                  |      | <b>10 460 754</b> | <b>9 175 606</b> |

**KOHUSTUSED JA NETOVARA**

|                                      |    |                   |                  |
|--------------------------------------|----|-------------------|------------------|
| <b>Lühiajalised kohustused</b>       |    |                   |                  |
| Võlad ja ettemaksed                  |    |                   |                  |
| <i>Võlad tarnijatele</i>             |    | 635 014           | 610 370          |
| <i>Võlad töövõtjatele</i>            |    | 1 296 268         | 758 342          |
| <i>Maksuvõlad</i>                    | 3  | 952 339           | 790 912          |
| <i>Muud võlad</i>                    |    | 320               | 0                |
| <i>Saadud ettemaksed</i>             |    | 2 693 405         | 2 843 160        |
| <i>Kokku</i>                         |    | 5 577 346         | 5 002 784        |
| Sihtfinantseerimine                  | 11 | 139 000           | 0                |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b> |    | <b>5 716 346</b>  | <b>5 002 784</b> |
| <b>Netovara</b>                      |    |                   |                  |
| Sihtkapital                          |    | 8 618 570         | 8 618 570        |
| Akumuleeritud ülejääk (puudujääk)    |    | -4 445 748        | -3 710 997       |
| Aruandeperioodi tulem                |    | 571 586           | -734 751         |
| <b>Netovara kokku</b>                |    | <b>4 744 408</b>  | <b>4 172 822</b> |
| <b>KOHUSTUSED JA NETOVARA KOKKU</b>  |    | <b>10 460 754</b> | <b>9 175 606</b> |

Juhataja



**Tulude ja kulude aruanne**

| (kroonides)                         | Lisa | 2008              | 2007              |
|-------------------------------------|------|-------------------|-------------------|
| <b>Tegevustulud</b>                 |      |                   |                   |
| Tulud ettevõtlustegevusest          | 10   | 8 417 725         | 7 973 275         |
| Saadud toetused                     | 11   | 26 143 493        | 21 690 422        |
| Muud tulud                          |      | 217 952           | 303 238           |
| <b>Tulud kokku</b>                  |      | <b>34 779 170</b> | <b>29 966 935</b> |
| <b>Tegevuskulud</b>                 |      |                   |                   |
| Tegevuskulud                        |      | 16 760 154        | 15 404 338        |
| Tööjõukulud                         |      | 17 258 885        | 15 004 363        |
| Muud kulud                          |      | 22 217            | 92 190            |
| Põhivara kulum ja allahindlus       | 6,7  | 284 427           | 280 074           |
| <b>Kulud kokku</b>                  |      | <b>34 325 683</b> | <b>30 780 965</b> |
| <b>Aruandeperioodi tegevustulem</b> |      | <b>453 487</b>    | <b>-814 030</b>   |
| <b>Finantstulud ja -kulud</b>       |      |                   |                   |
| Intressitulu                        |      | 118 099           | 79 279            |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> |      | <b>118 099</b>    | <b>79 279</b>     |
| <b>ARUANDEPERIOODI TULEM</b>        |      | <b>571 586</b>    | <b>-734 751</b>   |

Juhataja.....

**Rahavoogude aruanne****Kaudne meetod**

| (kroonides)                                           | Lisa | 2008             | 2007            |
|-------------------------------------------------------|------|------------------|-----------------|
| <b>Rahavood põhitegevusest</b>                        |      |                  |                 |
| Aruandeperioodi tegevustulem                          |      | 453 487          | -814 030        |
| Korrigeerimised                                       |      |                  |                 |
| Põhivara kulum ja allahindlus                         | 6,7  | 284 427          | 280 074         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     |      | 42 730           | 283 463         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus |      | 713 562          | -579 899        |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                  |      | <b>1 494 206</b> | <b>-830 392</b> |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>               |      |                  |                 |
| Laekunud intressid                                    |      | 94 917           | 63 364          |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>         |      | <b>94 917</b>    | <b>63 364</b>   |

|                       |  |                  |                 |
|-----------------------|--|------------------|-----------------|
| <b>RAHAVOOD KOKKU</b> |  | <b>1 589 123</b> | <b>-767 028</b> |
|-----------------------|--|------------------|-----------------|

|                                            |   |                  |                 |
|--------------------------------------------|---|------------------|-----------------|
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 2 | 742 950          | 1 509 978       |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus   | 2 | 2 332 073        | 742 950         |
| <b>Raha ja selle ekvivalendi muutus</b>    |   | <b>1 589 123</b> | <b>-767 028</b> |

**Netovara muutuste aruanne**

| (kroonides)             | Sihtkapital | Akumuleeritud<br>tulem | Kokku            |
|-------------------------|-------------|------------------------|------------------|
| <b>Saldo 31.12.2006</b> | 8 618 570   | -3 710 997             | <b>4 907 573</b> |
| Aruandeperioodi tulem   |             | -734 751               | -734 751         |
| <b>Saldo 31.12.2007</b> | 8 618 570   | -4 445 748             | <b>4 172 822</b> |
| Aruandeperioodi tulem   |             | 571 586                | 571 586          |
| <b>Saldo 31.12.2008</b> | 8 618 570   | -3 874 162             | <b>4 744 408</b> |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### *Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted*

SA Kultuurileht 2008. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja riigieelarve seadusega. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid ning riigi raamatupidamise üldeeskirjas sätestatud nõuded.

SA Kultuurileht kasutab tulude ja kulude aruande koostamisel RTJ 14 lisas toodud skeemi.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eesti keeles ja kroonides.

#### **Finantsvarad ja -kohustused**

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustuseks loetakse tarnijatele tasumata arveid, võlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvarad ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus.

Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvarad ja -kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks lähtudes sellest, kas vara või kohustuse eeldatav valdamine kestab kuni ühe aastani või kauem arvestatuna bilansikuupäevast.

#### **Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Fondidelt bilansikuupäevaks kogunenud laekumata intressid kajastatakse viitlaekumisena.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid põhitegevusest kaudsel meetodil - põhitegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud põhitegevuse tulemit elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja põhitegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

#### **Nõuded ostjate vastu**

Nõutena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga nõude laekumise tõenäosust eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Nõuete hindamisel võetakse arvesse nii bilansipäevaks teadaolevaid kui ka bilansipäeva järgseid kuni aruande koostamiseni selgunud asjaolusid, mis võivad mõjutada nõude laekumise tõenäosust. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjusest kantud osaliselt või täies ulatuses kuludesse. Nõue on loetud lootusetuks, kui puuduvad igasugused võimalused nõude kogumiseks või kui selle tagasinõudmiseks tehtavad kulutused ületavad hinnanguliselt laekumisest saadaolevat tulu. Aruandeperioodil ei laekunud eelnevalt kuludesse kantud nõudeid.

#### **Muud nõuded**

Kõiki muid nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, seega nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Juhataja .....



**Materiaalne põhivara**

Materiaalseks põhivaraks loetakse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle aasta ja maksumusega üle 30 000 krooni. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varad kantakse kasutusele võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemaid väljaminekuid kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikulud kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle eeldatavast kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad on materiaalse põhivara gruppidel järgmised:

- hooned 2%
- infotehnoloogia seadmed 20- 25%.

Materiaalsele põhivarale määratud määrad vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

**Immateriaalne põhivara**

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivaradele.

Immateriaalse põhivarana on bilansis kajastatud majandustarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Majandustarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna. Majandustarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 5 aastat.

Immateriaalne põhivara on võetud arvele soetusmaksumuses ning kajastatud bilansis jääkväärtuses.

**Rendiarvestus**

Kapitalirendina kajastatakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

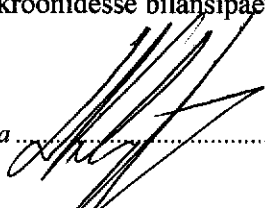
Kasutusrendimaksud kajastatakse lineaarselt kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul.

**Sihtfinantseerimine**

Sihtfinantseerimisena kajastatakse sihtotstarbeliselt antud ja teatud tingimustega seotud toetusi, mille korral sihtfinantseerimise andja kontrollib toetuse sihipärast kasutamist. Sihtasutus on lähtunud sihtfinantseerimise kajastamisel brutomeetodist, mille järgi kajastatakse tulemiaruaandes kompenseeritavat kulu ja saadud toetusi mõlemad eraldi. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Saadud summasid kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Saadud toetust kajastatakse tulemiaruaandes tuluna.

**Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine**

Välisvaluutaks on loetud kõik teised valuutad peale Eesti krooni. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel.



Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

#### Tulude arvestus

Tulud kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulud kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seonduvad riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadav tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järgi, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt.

#### Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansikuupäeva ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aruande lisades.

#### Lisa 2. Raha

|                                         | 31.12.2008       | 31.12.2007     |
|-----------------------------------------|------------------|----------------|
| Kassa                                   | 9 054            | 10 606         |
| Arvelduskonto ja rahaturufondi osakud   | 1 764 027        | 538 331        |
| Riigikassa                              | 558 991          | 4 441          |
| Intressifondi osakud                    | 0                | 189 572        |
| <b>Raha ja selle ekvivalendid kokku</b> | <b>2 332 073</b> | <b>742 950</b> |

#### Lisa 3. Maksunõuded ja kohustused

| Maksuliik                  | 31.12.2008     |                | 31.12.2007    |                |
|----------------------------|----------------|----------------|---------------|----------------|
|                            | ettemaks       | kohustus       | ettemaks      | kohustus       |
| Käibemaks                  | 218 983        | 0              | 72 948        | 0              |
| Käibemaksu intress         | 1              | 0              | 1             | 0              |
| Üksikisiku tulumaks        | 0              | 384 305        | 0             | 333 809        |
| Sotsiaalmaks               | 0              | 524 101        | 0             | 421 148        |
| Erisoodustuste tulumaks    | 0              | 14 310         | 0             | 13 813         |
| Töötuskindlustusmaks       | 0              | 12 054         | 0             | 9 425          |
| Kohustuslik kogumispension | 0              | 17 630         | 0             | 12 717         |
| <b>Kokku</b>               | <b>218 984</b> | <b>952 339</b> | <b>72 949</b> | <b>790 912</b> |

Bilansis tekkepõhiselt kajastatud maksukohustused ei ole võlgnevus Maksuameti ees, kuna maksetähtaeg ei ole saabunud.

#### Lisa 4. Muud lühiajalised nõuded

Rahaliste vahendite riigikassas hoiustamise eest määratud ja laekumata intressid III ja IV kvartali eest summas 39 098 krooni.

Juhataja .....

**Lisa 5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulu**

|                                            | 31.12.2008    | 31.12.2007     |
|--------------------------------------------|---------------|----------------|
| Ettemakstud kindlustuspreemiad             | 0             | 12 901         |
| Kulude ettemaksed töövõtjatele             | 0             | 3 935          |
| Puhkusetasude ettemaksed                   | 49 655        | 46 897         |
| Ajakirjanduse tellimus järgmiseks aastakas | 0             | 39 819         |
| Viirusprogrammi tugiteenuse leping         | 0             | 12 410         |
| Koolituse läbiviimine                      | 9 557         | 6 329          |
| Remonditööde ettemaks                      | 4 020         | 0              |
| <b>Ettemaksed kokku</b>                    | <b>63 232</b> | <b>122 291</b> |

**Lisa 6. Materiaalne põhivara**

|                                                 | Hooned<br>ja rajatised | Infotehnoloogilised<br>seadmed | Kokku            |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------|
| <b>Korrigeeritud soetusmaksumus</b>             |                        |                                |                  |
| perioodi alguses 31.12.2007                     | 6 460 000              | 536 483                        | 6 996 483        |
| Akumuleeritud kulum                             | -387 600               | -408 651                       | -796 251         |
| <b>Jääkväärtus perioodi alguses 31.12.2007</b>  | <b>6 072 400</b>       | <b>127 832</b>                 | <b>6 200 232</b> |
| <b>Aruandeperioodil toimunud tehingud</b>       |                        |                                |                  |
| Arvestatud kulum                                | -129 200               | -111 161                       | -240 361         |
| Kantud bilansist välja seadmed                  | 0                      | -453 128                       | -453 128         |
| Kantud bilansist välja kulum                    | 0                      | 453 128                        | 453 128          |
| <b>Kokku</b>                                    | <b>-129 200</b>        | <b>-111 161</b>                | <b>-240 361</b>  |
| <b>Soetusmaksumus perioodi lõpus 31.12.2008</b> | <b>6 460 000</b>       | <b>83 355</b>                  | <b>6 543 355</b> |
| Akumuleeritud kulum                             | -516 800               | -66 684                        | -583 484         |
| <b>Jääkväärtus perioodi lõpus 31.12.2008</b>    | <b>5 943 200</b>       | <b>16 671</b>                  | <b>5 959 871</b> |

**Lisa 7. Immateriaalne põhivara**

|                                              | Tarkvara, litsentsid |
|----------------------------------------------|----------------------|
| <b>Soetusmaksumus seisuga 31.12.2007</b>     | <b>116 304</b>       |
| Akumuleeritud kulum                          | -72 239              |
| <b>Jääkväärtus seisuga 31.12.2007</b>        | <b>44 065</b>        |
| <b>Aruandeperioodil toimunud tehingud</b>    |                      |
| Arvestatud aruandeaasta kulum ja allahindlus | -23 261              |
| Kantud bilansist välja tarkvara              | -116 304             |
| Kantud bilansist välja kulum                 | 95 500               |
| <b>Soetusmaksumus seisuga 31.12.2008</b>     | <b>0</b>             |
| Akumuleeritud kulum                          | 0                    |
| <b>Jääkväärtus seisuga 31.12.2008</b>        | <b>0</b>             |

**Lisa 8. Pikaajalised finantsinvesteeringud**

Pikaajaliste nõuete all on näidatud sihtasutuse poolt teostatud remonditööde maksumust 204 339 krooni renditud ruumides, mis vastavalt kokkuleppele tasaarveldatakse järgnevate perioodide tasumisele kuuluva rendiga.

**Lisa 9. Kasutusrent**

Sihtasutus rendib kasutusrendi tingimustel transportvahendit mahtuniversaali Volkswagen Sharan. Aruandeperioodil kajastati kuludes kasutusrendimakseid koos intressidega summas 91 432 krooni. Järgmistel perioodidel kuuluvad tasumisele rendimaksud summas 245 571 krooni

s.h. kuni 1 aasta 57 339 krooni

1-4 aastat 188 232 krooni

Sihtasutus rendib kasutusrendi tingimustel ka infotehnoloogilist riistvara.

Aruandeperioodil on tasutud rendimakseid summas 162 695 krooni.

Järgmistel perioodidel kuuluvad tasumisele rendimaksud summas 218 337 krooni

s.h. kuni 1 aasta 129 432 krooni

1-3 aastat 88 905 krooni

**Lisa 10. Müügitulu tegevusalade lõikes**

Tulud kirjastustegevusest koosnevad perioodiliste väljaannete Akadeemia, Diplomaatia, Haridus, Keel ja Kirjandus, Kunst.ee, Looming, Loomingu Raamatukogu, Muusika, Sirp, Teater Muusika Kino, Täheke, Vikerkaar ja Õpetajate Leht tellimis- ja üksikmüügituludest ning reklaami müügist. Lisaks üksikute kirjastatud väljaannete müügist saadud tulu.

| Toimetuse      | Tellimistulu     |                  | Müügitulu        |                  | Reklaamitulu     |                  | Kokku            |                  |
|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                | 2008             | 2007             | 2008             | 2007             | 2008             | 2007             | 2008             | 2007             |
| Akadeemia      | 553 929          | 492 822          | 145 243          | 139 741          | 0                | 0                | 699 172          | 632 563          |
| Diplomaatia    | 72 056           | 64 032           | 0                | 0                | 0                | 0                | 72 056           | 64 032           |
| Haridus        | 190 373          | 176 558          | 18 345           | 6 718            | 5 085            | 1 466            | 213 803          | 184 742          |
| KK             | 150 246          | 133 562          | 20 614           | 29 525           | 0                | 0                | 170 860          | 163 087          |
| Kunst.ee       | 47 515           | 42 437           | 42 270           | 61 643           | 0                | 0                | 89 785           | 104 080          |
| Looming        | 309 652          | 282 301          | 96 192           | 90 369           | 0                | 0                | 405 844          | 372 670          |
| LR             | 310 131          | 290 240          | 215 310          | 210 899          | 0                | 0                | 525 441          | 501 139          |
| Muusika        | 104 976          | 81 223           | 21 958           | 26 015           | 143 198          | 133 681          | 270 132          | 240 919          |
| Sirp           | 1 003 941        | 903 442          | 342 228          | 370 937          | 722 067          | 625 628          | 2 068 236        | 1 900 007        |
| TMK            | 236 396          | 221 549          | 70 654           | 76 889           | 0                | 0                | 307 050          | 298 438          |
| Täheke         | 623 668          | 560 080          | 207 695          | 171 854          | 28 000           | 18 000           | 859 363          | 749 934          |
| Vikerkaar      | 198 117          | 176 948          | 83 225           | 93 204           | 0                | 0                | 281 342          | 270 152          |
| Õpetajate Leht | 819 887          | 732 421          | 151 105          | 153 499          | 1 341 259        | 1 293 730        | 2 312 251        | 2 179 650        |
| Ehituskunst    | 0                | 0                | 5 682            | 9 713            | 0                | 0                | 5 682            | 9 713            |
| Muud trükised  | 0                | 0                | 27 576           | 142 510          | 0                | 0                | 27 576           | 142 510          |
|                | <b>4 620 887</b> | <b>4 157 615</b> | <b>1 448 097</b> | <b>1 583 516</b> | <b>2 239 609</b> | <b>2 123 384</b> | <b>8 308 593</b> | <b>7 813 636</b> |

Ruumide väljarentimisest saadud tulu:

2008.a. 109 131 krooni

2007.a. 159 639 krooni

Juhataja .....

**Lisa 11. Sihtfinantseerimine**

SA Kultuurileht on saanud sihtfinantseerimise korras:

|                                                              | 2008              | 2007              |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Kultuuriministeerium</b>                                  |                   |                   |
| Kultuuriajakirjanduse väljaandmiseks                         | 17 693 908        | 14 893 700        |
| Riist- ja tarkvara soetamine                                 | 256 000           | 256 000           |
| Muud ühekordsed toetused                                     | 733 585           | 259 000           |
|                                                              | <b>18 683 493</b> | <b>15 408 700</b> |
| <b>Kultuurkapital</b>                                        |                   |                   |
| Ajakirjade honorarifondide suurendamiseks ja tegevuskuludeks | 5 761 800         | 4 334 000         |
| Ühekordsete projektide toetused                              | 117 200           | 461 500           |
|                                                              | <b>5 879 000</b>  | <b>4 795 500</b>  |
| <b>Haridus- ja Teadusministeerium</b>                        |                   |                   |
| Ajakirja Haridus väljaandmiseks                              | 800 000           | 600 000           |
| <b>SA Rahvusvaheline Kaitseuringute Keskus</b>               |                   |                   |
| Väljaande Diplomaatia kirjastamiseks                         | 820 000           | 720 000           |
| <b>Eesti Filmi Sihtasutus</b>                                |                   |                   |
| Ajakirja Teater Muusika Kino                                 | 0                 | 15 000            |
| <b>Eesti Keele Sihtasutus</b>                                |                   |                   |
| Ajalehe Sirp lisa Keele Infoleht                             | 100 000           | 100 000           |
| <b>Prantsuse Kultuurikeskus</b>                              | 0                 | 51 222            |
|                                                              | <b>26 282 493</b> | <b>21 690 422</b> |

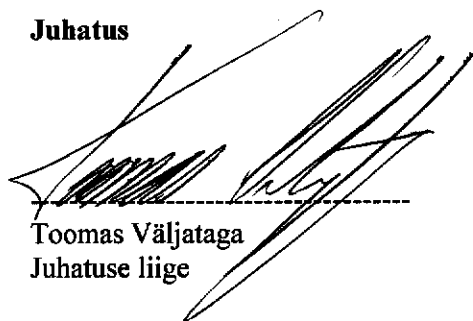
2008 aastal on kajastatud tuludes saadud sihtfinantseerimist 26 143 493 krooni. Ühekordsete projektide tarbeks saadud toetustest lükkub 2009 aastas tuludesse edasi 139 000 krooni:

Kultuuriministeerium 43 000  
Kultuurkapital 96 000

## Juhatus ja nõukogu allkirjad 2008. aasta majandusaasta aruandele

SA Kultuurileht 2008. a. majandusaasta aruande allkirjastamine 18. märtsil 2009.

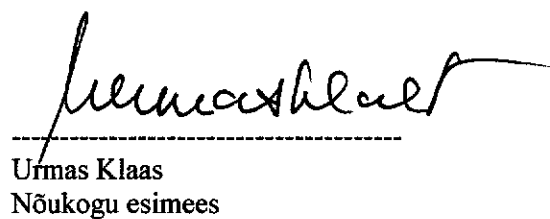
### Juhatus



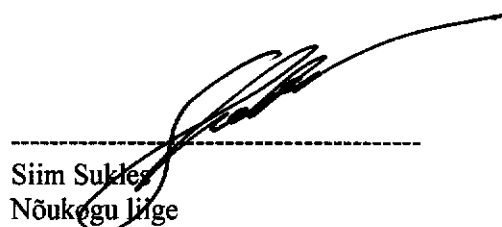
Toomas Väljataga  
Juhatus

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja koosolekul heaks kiitnud.

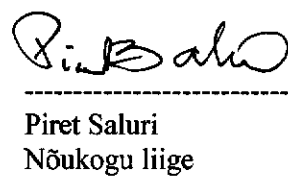
### Nõukogu



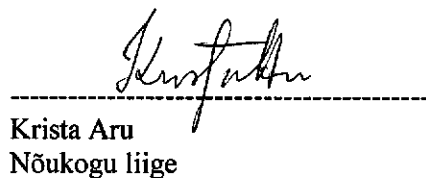
Urmas Klaas  
Nõukogu esimees



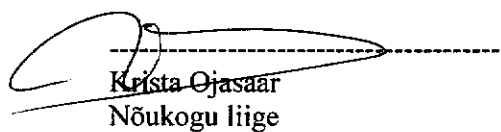
Siim Sukler  
Nõukogu liige



Piret Saluri  
Nõukogu liige



Krista Aru  
Nõukogu liige



Krista Ojasaar  
Nõukogu liige

Juhataja .....

## SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

### **Sihtasutus Kultuurileht nõukogule**

Olen auditeerinud SA Kultuurileht (reg. kood 90005426) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2008, tulude ja kulude aruannet, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 13, on kaasatud minu poolt identifitseerituna käesolevale aruandele.

### **Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas**

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

### **Audiitori kohustused**

Minu kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin auditi läbi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga, mis nõuab, et ma olen vastavuses eetikanõuetega ning et ma planeerin ja viin auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usun, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane minu arvamuse avaldamiseks.

### **Arvamus**

Minu arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt SA Kultuurileht finantsseisundit seisuga 31. detsember 2008 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinnas, 18. märtsil 2009

Ann Närep

Vannutatud audiitor



**Tegevusalade loetelu**

| <b>EMTAK</b> | <b>Tegevusala</b>         | <b>2008</b>      | <b>2007</b>      |
|--------------|---------------------------|------------------|------------------|
| 58111        | Raamatukirjastamine       | 27 576           | 142 510          |
| 58131        | Ajalehtede kirjastamine   | 4 452 543        | 4 143 688        |
| 58141        | Ajakirjade kirjastamine   | 3 828 474        | 3 527 437        |
| 68201        | Kinnisvara üürile andmine | 109 131          | 159 639          |
|              |                           | <b>8 417 724</b> | <b>7 973 275</b> |